



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

УДАРНА БОРМАШИНА RTR PREMIUM 0503KPID0534-2



ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Благодарим Ви, че закупихте продукт от марката RTR PREMIUM.

Избрали сте инструмент RTR PREMIUM. Положихме максимални усилия, за да Ви предложим качествен инструмент на достъпна цена. Надяваме се, че ще се наслаждавате на работата с този инструмент в продължение на много години.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Ударната бормашина е предназначена за пробиване на отвори в различни материали, както и за завиване и отвиване на винтове със самонарезни и метрични резби при извършване на монтажни дейности.

Внимание!



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Преди да започнете работа прочетете внимателно това ръководство.

Електроинструментите с марка RTR PREMIUM се отнасят към тези от битов клас. След непрекъсната работа с инструмента в течение на 15-20 минути той трябва да бъде изключен, като по-нататъшната работа може да продължи след 5-10 минути. Не претоварвайте и не прегрявайте ел.двигателя: това води до увеличено износване на инструмента и намаляване на експлоатационния му живот.

Във връзка с развитието на продукта и техническото му усъвършенстване си запазваме правото да внасяме технически изменения без предварително уведомление за това.

КОМПЛЕКТОВКА НА ПРОДУКТА

Ударна бормашина	-1 брой
Дълбокомер	-1 брой
Странична ръкохватка	-1 брой
Ключ за патронника	-1 брой

Сменяеми въглеродни четки- 2 броя
Инструкция за експлоатация-1 брой
Гаранционна карта -1 брой

Производителят си запазва правото да прави незначителни промени в доставяната окомплектовка, които не включват промени в параметрите на продукта.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ И УСТРОЙСТВО

1. Патронник
2. Превключвател за режима на пробиване/ударно пробиване
3. Бутон за блокиране на спусъка (за продължителна работа с включен уред)
4. Превключвател за посоката на въртене



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕИ
И Н С Т Р У

6

5



- 5. Спусък с регулатор за скоростта на въртене
- 6. Допълнителна ръкохватка
- 7. Дълбокомер



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Параметър	Стойност
Захранване, V/Hz	220 / 50
Мощност, W	650
Скорост на празен ход, об./мин.	0 - 3000
максимален диаметър на пробиване в мм, метал/бетон/дърво	13/16/25
Ударно пробиване в бетон	$a_{hid}=11.20m/s^2$
Пробиване в метал	$a_{hd}=3.12 m/s^2$
LpA	85,33dB/A/
LwA	96.33dB/A/

ТЕХНИКА НА БЕЗОПАСНОСТ

За да се избегне риска от пожар, токов удар и нараняване, инструмента трябва да се експлоатира в съответствие с предоставените инструкции.

Преди употреба моля да се убедите, че:

- напрежението на електродвигателя съответства на мрежовото напрежение
- изправността на контактите, удължителите, захранващия кабел и щепселите, че не са с повредена изолация и добрия контакт между тоководещите части е безупречен
- диаметъра на свредлото е подходящо за използване с патронника на електрическата бормашина; не се допуска използването на преходни адаптери, в които се поставят свредла.
- допълнителната ръкохватка е поставена
- обработваният обект е здраво закрепен



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

- в зоната на пробиване няма електрически кабели, тръби или комуникационни връзки

Правила в процеса на работа:

- не се допуска работа в условия на повишена влажност (дъжд, мъгла, пара, сняг и др.)
- когато премествате електро-инструмента към долната част на тялото си го изключвайте от електрозахранването
- не се допуска разполагане на захранващия кабел в близост до движещите се части на електро-инструмента
- не препоръчва използването на прекалено дълги удължители, а при използване на разклонител на макара той трябва да бъде напълно развит
- не блокирайте вентилационните отвори на електро-инструмента и не допускайте тяхното замърсяване
- по време на прекъсване на работа изключвайте дрелката от

източника на захранване

- използвайте предпазни очила, като се препоръчва също така да се сложат и ръкавици, престилка и обувки, които не хлъзгат.
 - преди прекратяването на работата, оставете инструмента да поработи за 1-3 минути на празен ход за да се охлади електродвигателя. След изключване на електро-инструмента свредлото спира да се върти, но не се охлажда веднага. Не докосвайте свредлото, докато не спре да се върти напълно и докато не се охлади достатъчно. Трябва незабавно да изключите инструмента когато:
 - свредлото се заклинни в материала
 - при неизправност на кабела, контактите или щепселите
 - повреда на спусъковия механизъм на бормашината
 - прекомерно искрене на четките и пръстеновиден огън по повърхността на колектора
- инструмента разполага с Двойна изолация и не изисква заземяване.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Преди извършване на техническо обслужване изключете инструмента от мрежовото захранване!

- Всеки път, когато приключите работа препоръчваме да почиствате корпуса на инструмента и неговите вентилационни отвори от мръсотия и прах с мека кърпа или салфетка. Устойчивите замърсявания е препоръчително да се отстраняват с мека кърпа, напоена в сапунена вода. Не се допуска използването на разтворители, бензин, спирт, разтвори на амоняк и др. за отстраняване на замърсявания. Използването на разтворители може да повреди корпуса на инструмента.
- Инструментът не се нуждае от допълнително смазване.
- В случай на дефект, моля да се свържете с нашия отдел за обслужване на клиенти

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Продуктите са сертифицирани в съответствие с изисквания за безопасност.

По време на гаранционния период, който започва да тече в рамките на 24 месеца от датата на покупката, купувачът има право на безплатен ремонт на продукта при повреда, когато тя се дължи на производствен дефект.

Този инструмент трябва да се използва в съответствие с инструкциите за употреба само за битови нужди до не повече от 20 часа на месец

В случай на неспазване на правилата за съхранение, транспортиране и експлоатация на инструмента, описани в това ръководство, гаранцията ще се счита за недействителна. Подробности относно условията на гаранцията са изложени в приложената гаранционна карта. Експлоатационният срок се приема за 3 години.

РЕЦИКЛИРАНЕ.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

В края на експлоатационния си живот, инструмента и опаковката трябва да се изхвърлят в съответствие с правилата, които са в сила във Вашия район.

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

От Валерий С и М Груп АД
Гр. София, бул." Ботевградско шосе „ 44

Декларираме че, следният продукт,
**Бормашина 0503KPID0534-2 220V / 50Hz 650W
0 - 3000 min⁻¹**

Е в съответствие със следите:

СТАНДАРТИ:

EN 55014-1:2007

EN 55014-2:2008

EN 61000-3-2:2006/A2:2009

EN 61000-3-3:2009

EN 60745-1:2006

EN 60745-2-1:2003/A1:2010

Директиви:

Директива 2006/95/ЕЕС

Директива 2006/42/ЕС;

Директива 2004/108/ЕЕС

При промени в конструкцията, комплекцията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

Декларатор:



2016
София



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692